

Katılımcı bilgilendirme formu



Bellahøj'daki iç Mekan iklimi ve Sağlık – 2.0

Tam başlık: 'Indeklima og Sundhed på Bellahøj – en spørgeskemabaseret befolkningsundersøgelse med selvrapporterede data, indeklimamålinger og kviktest'

İç mekan iklimi ve sağlığı hakkında daha fazla bilgi edinmemize yardımcı olabilirsiniz. Katkınız çok önemlidir.

Sizi Bellahøj projesinin İç Mekan İklimi ve Sağlığı projesine katılmaya davet etmek için bu mektubu yazıyorum. **Katılım, gönüllülük esasına dayanmaktadır** ve istediğiniz zaman katılımınızı geri çekebilirsiniz. Cevaplarınız gizli tutulacaktır. Bu, cevaplarınızın proje dışındaki hiç kimseyle (örneğin konut kooperatifleri, yerel yönetimler vb.) paylaşılmayacağı anlamına gelir.

Proje neyi amaçlıyor?

Bellahøj'da konut ve sağlık konusunda araştırma yürütüyoruz. Araştırmamız, yenilenmemiş ve yenilenmiş dairelerde yaşayanların sağlık durumları ve iç mekan iklimi arasındaki farklara odaklanıyor.

Kimler katılabilir?

18 yaşında veya daha büyükseniz ve Bellahøj'da yaşıyorsanız katılabilirsiniz. Yaş sınırı yoktur – sadece katılmaya karar verebilecek ve bir görüşme veya anketi tamamlayabilecek durumda olmanız yeterlidir. Küçük çocuklar (0-10 yaş) da ebeveynlerinin onayıyla katılabilirler. Danca, İngilizce, Urduca, Somali dilinde, Türkçe ve Arapça dil seçeneklerimiz mevcuttur.

İnternet üzerinden veya telefonla katılabilir miyim?

Evet, çoğu kısma internet üzerinden veya telefonla katılabilirsiniz. Ancak, internette veya telefonla katılırsanız, tüm iç mekan iklim ölçümlerine katılamazsınız. Bu durumda, sadece küf ölçümü yapabiliriz, başka hiçbir şey yapamayız.

Jonathan Groot

ISB-proje lideri, Doktora Dereceli Kıdemli Araştırmacı
Danimakar Çocuk Astım Merkezi

İletişim Bilgileri



E-posta: jonathan.groot@regionh.dk



Telefon numarası: **38 67 41 39 (Pazartesi-Cuma: 08:00-18:00, Pazar: 13:00-15:00)**

Kayıt nasıl yapılır?



veya



1. Şu numarayı arayın: **38 67 41 39**
2. Yüz yüze görüşme için randevu alın.
3. Yazılı onam formunu imzalayın
4. İlk görüşme / ankete katılım sağlayın.

1. Linke tıklayın: <https://bornogastma.dk/isb>
2. Kayıt formunu doldurun*

3. Yüz yüze görüşme randevusu için aranacaksınız.

4. Yazılı onam formunu imzalayın ve ilk görüşme/ankete katılım sağlayın

**Kayıt formunda, yazılı onam formunu elektronik olarak imzalayıp internet üzerinden katılım da mümkündür..*

ISB projesinin amacı

Önceki araştırmalar, iç mekân iklimi ve iç mekân hava kalitesinin, astım, alerji ve enfeksiyon riskini etkileyebileceğini göstermektedir. Evde küf ve nem olduğunda, burun, boğaz ve akciğerlerde semptomlar görülebilir ve farklı durumları birbirinden ayırt etmek zor olabilir. İç mekân ikliminde bu durumları etkileyebilecek faktörlerin neler olduğunu bilmek de zor olabilir. Küf ve nem tüm binaları ve evleri etkileyebilir, ancak özellikle eski ve yalıtımı yetersiz binalarda yaygındır. Bu nedenle, yenileme çalışmaları yapıldığında ve iç mekân iklimi iyileştiğinde neler olduğunu araştırmak istiyoruz. Dairenizin yenileme planı olup olmadığına bakılmaksızın, şu anda durumun nasıl olduğu da bizi ilgilendiriyor.

Kamu konutlarındaki (bu vaka özelinde Bellahøj'da) iç mekân iklimine ve bu konutlarda yaşayanların sağlığına odaklanacağız.

Bu ne anlama geliyor?

	Nerede?	Ne kadar süreyle?	Ne sıklıkla?
Anket veya görüşme (1. Gün)	Evinizde, ofisimizde/başka bir yerde, internet üzerinden veya telefonla	İlk yetişkin (20-30 dakika) İkinci yetişkin (10-15 dakika) Çocuklar (5 dakika)	Kural olarak, bir kez. Gelecek yıl tekrar katılmak isteyip istemediğiniz sorulabilir (örneğin, daireniz yenileniyorsa).
İç mekân iklim ve hava kalitesi ölçerler ve küf vb. ölçen toz toplayıcılar (2-4 hafta için)	Evinizde Toz toplayıcıyı kendiniz kurabilirsiniz (ölçüm cihazları için geçerli değildir)	İlk yetişkin (kurulum ve toplama için 5 dakika + sonuçları görmek isterseniz 10-15 dakika)	Kural olarak, sadece bir kez, 2-4 hafta boyunca
Kısa anket veya görüşme (56. gün)	Evinizde, ofisimizde/başka bir yerde, internet üzerinden veya telefonla	Yetişkinler (5-10 dakika) Çocuklar (5 dakika)	Devam ederseniz gelecek yıl tekrarlanır

Kısa anket veya görüşme (112- gün)	Evinizde, ofisimizde/başka bir yerde, internet üzerinden veya telefonla	Yetişkinler (5-10 dakika) Çocuklar (5 dakika)	Devam ederseniz gelecek yıl tekrarlanır
Hızlı antijen testi (1 ila 112. gün)	Kendi başınıza, örneğin evde	Sadece yetişkinler için (15 dakika sonra sonuç alınır)	Kendinizi biraz hasta hissettiğinizde veya soğuk algınlığınız olduğunda kullanabilirsiniz.

1) Konut ve sağlıkla ilgili anket/görüşme

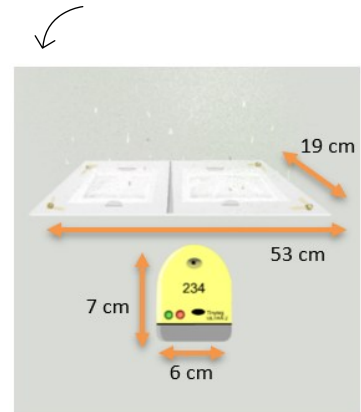
Görüşmelerimiz anket tabanlıdır. Bu, herkese aynı soruları aynı şekilde sormaya çalıştığımız anlamına gelir. Bu nedenle, anketi kendiniz de cevaplayabilirsiniz. Bu durumda, anketin bağlantısını veya bize geri gönderebileceğiniz basılı bir kopyasını almanız gerekecek. İlk görüşme genellikle evinizde yapılır ve yaklaşık 20-30 dakika sürer, ancak internet üzerinden, telefonla veya başka mekânlarda da sorulara yanıt verebilirsiniz. Danca, İngilizce, Urduca, Arapça, Somalice veya Türkçe olarak projeye katılabilirsiniz. Anket, eviniz, sağlığınız vb. konular hakkında genel bilgileri içerir.

Dairenizle ilgili bilgileri konut kooperatiflerinden, bu kooperatiflerin yerel şubelerinden veya kamuya açık verilerden elde ederiz (ör. büyüklük, oda sayısı, yapılan tadilatlar, dairenizde daha önce veya siz orada yaşarken küf giderme veya su hasarı onarımı yapıp yapılmadığı ve taşınma tarihleri gibi). Ancak, konut kooperatiflerinden, bu kooperatiflerin yerel şubelerinden sizinle ilgili kişisel bilgiler (örneğin, sizin veya başkalarının kişisel şikayetleri vb.) toplamıyoruz. Çalışmaya katılan çocuklar kendileri herhangi bir soruya cevap vermek zorunda değildir, ancak siz soruları cevaplarken yanınızda bulunabilirler. Çocuğun sağlığı hakkında kısa bir anket tabanlı görüşme vardır ve bu görüşme, sizin görüşmeniz sırasında tamamlanır.

İç mekân iklimi ve hava kalitesi ölçüm aletleri fazla yer kaplamaz.

2) İç mekân iklimi ve hava kalitesi ölçümleri

Evdeki tozu toplamak için bir toz toplayıcı kullanıyoruz. Toz toplayıcıyı kurmak için evinize girmemiz gerekiyor, ancak sadece ortak kullanım alanlarına. Bunu kabul ederseniz, toz toplayıcı ortak kullanım alanlarından birine (mutfak veya oturma odası) 1,5 metre yüksekliğe yerleştirilecektir. Yatak odasına veya başka bir yere yerleştirilecekse, talimatları izleyerek bunu kendiniz yapabilirsiniz. Ayrıca, biz eve gelmeden kendi evinizde kurabilmeniz için size talimatlar da sağlayabiliriz. Toz toplayıcıyı 2-4 hafta sonra sizden alacağız ve ardından COPSAC, Herlev ve Gentofte Hastanesinde bir dondurucuda saklanacak. Daha sonra Aarhus Üniversitesi'ne gönderilecek ve küf, bakteri vb. analizleri yapılana kadar burada saklanacak. Gelecekte, toz toplayıcılar toz akarlarının (çıplak gözle görülemeyen, ancak alerji ve tahriş neden olabilen küçük canlılar) varlığını tespit etmek için de kullanılabilir.



Sıcaklık, nem ve CO2 seviyeleri, oturma odasındaki bir prize takılan ve 2-4 hafta boyunca takılı kalması gereken iç mekân iklim kayıt cihazları kullanılarak ölçülür. Bu işlem tercihen toz toplayıcıların toz topladığı haftalarda yapılır. İç mekân iklim kayıt cihazları daha sonra analiz edilir ve evinizin iç mekân iklimi hakkında daha net bir resim sunmaya yardımcı olabilir.

3) Enfeksiyon ve semptom günlüğü ve hızlı antijen testi

Proje süresince, semptomlarınız hakkında sizinle görüşmeler yapacağız. Bu görüşmelerde, son iki ay içinde herhangi bir hastalık veya semptom yaşayıp yaşamadığınızı soracağız. Önümüzdeki 4 ay boyunca semptomlarınızı kaydetmeniz için bir takvim/program alacaksınız. Solunum yolu enfeksiyonlarını ve solunum semptomlarını belgelemek için, ilk görüşmeden sonra sizinle iki kez görüşeceğiz. Hasta olup olmadığınızı veya herhangi bir semptom yaşayıp yaşamadığınızı soracağız.

Ayrıca, antibiyotik kullanıp kullanmadığınızı, doktora gidip gitmediğinizi veya aşağıdaki gibi semptomlarınız olup olmadığını soracağız:

- Baş ağrısı
- Soğuk algınlığı
- Öksürük
- Burun tıkanıklığı
- Hapşırma
- Boğaz ağrısı

Teslim ettiğimiz takvime semptomlarınızı not edin (örneğin öksürük ve hapşırma).

DECEMBER							
Pazartesi	Tuesday	Çarşamba	Perşembe	Cuma	Salı	Pazar	Yaş
1	2	3	4	5	6	7	49
8	9	10	11 İzlenim mide i novel 12 Göğüs hasar	13	14 İzlenim novel	15	50
16	17	18 İzlenim syndrom 19	20	21	22	23	51
24	25	26	27	28	29	30	52
31							1

Hızlı antijen testleri influenza benzeri bir hastalığınız varsa bunu tespit edebilir



Influenza

Ayrıca, grip, koronavirüs veya RSV (birçok kişinin yakalandığı bir başka viral enfeksiyon) olup olmadığınızı gösteren hızlı antijen testleri de alacaksınız. Semptomlar ortaya çıkarsa bu testleri kendiniz kullanabilirsiniz. Testlerin nasıl kullanılacağı ve sonuçlarının nasıl yorumlanacağı size gösterilecektir. Sıvıyı çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutun ve testleri yalnızca verilen talimatlara uygun olarak kullanın. Bu testler sadece yetişkinler içindir. **Bu hızlı antijen testlerini kullanmak istemiyorsanız, hastalık ve semptomlarla ilgili soruları yine de yanıtlatabilirsiniz.**

Çalışmaya bir veya iki çocuğunuz katılıyorsa, çocuğunuzun/çocuklarınızın semptomlarını ve hastalıklarını da not etmenizi isteyeceğiz. Çocuklarınızın hastalıkları ve semptomları hakkında da sorular sorulacak, ancak hızlı antijen testlerinin kullanımı hakkında soru sorulmayacaktır.

Veri işleme

Tüm veriler gizli ve güvenli bir şekilde işlenecek ve saklanacaktır; araştırma sonuçlarından kimliğinizi tanımlamak mümkün olmayacaktır. Proje, kişisel verilen işlenmesiyle ilgili geçerli yasalara, veri koruma düzenlemelerine ve veri koruma mevzuatına (Danimarka'da "Lov om behandling af sundhedsoplysninger", "Databeskyttelsesloven" ve "Databeskyttelsesforordningen") uygun olarak yürütülmektedir.

Resmi Kayıt Verileri

CPR numaranızı belirtirseniz, ISB verilerini, örneğin grip nedeniyle hastanede yatışınız gibi durumlarda Danimarka'daki resmi kayıtlara giren verileri kullanan bir kayıt projesiyle ilişkilendirme imkanına sahip olmak isteriz. Resmi kayıt verileri anonimleştirilmiş verilerdir; sonuçlar yalnızca grup düzeyinde sunulabilir, böylece hiçbir analiz sonucunda bireyler tanımlanamaz. Kayıt projesinde, örneğin salgın dönemlerinde sağlık hizmeti başvurularında veya sağlık hizmetlerinde değişiklik olup olmadığı gibi analizler yapabileceğiz. Bu analizlere Danimarka Ulusal Reçete Kayıt Sistemi, Danimarka Ulusal Hasta Kayıt Sistemi, Danimarka Nüfus Kayıt Sistemi, Danimarka Eğitim Kayıt Sistemi, CPR Kayıt Sistemi ve Danimarka Mikrobiyoloji Veritabanı gibi kayıt sistemleri potansiyel olarak dahil edilecektir. Kayıt projesi, Kopenhag Üniversitesi'nde yürütülecek ayrı bir projedir; ISB'ye katılırsanız bile verilerinizin bu kayıt projesiyle ilişkilendirilmemesini bizden talep edebilirsiniz.

Mali Bağlantılar Hakkında Bilgi

Proje, sırasıyla Realdania, Landsbyggefonden ve Helsefonden tarafından sağlanan 3.380.000 DKK, 999.843 DKK ve 450.000 DKK tutarındaki hibe destekleriyle yürütülmektedir (hibenin alıcısı kıdemli araştırmacı Jonathan Groot'tur).

Çalışmadan çıkarılma ve çalışmanın sonlandırılması

Kendi adınıza ve çocuğunuz adına istediğiniz zaman onayınızı geri çekebilir ve sizin veya çocuğunuzun verilerinin silinmesini talep edebilirsiniz. Her yeni görüşme veya veri toplama katılımında, verileriniz silinmeden gelecekteki katılımları reddetme seçeneğiniz de vardır. Bu seçeneği tercih ederseniz, yeni görüşmelere veya veri toplama aşamalarına katılımla ilgili *sizinle tekrar iletişime geçmeyeceğiz*, ancak analiz amacıyla verilerinizi *saklayacağız*.

Riskler, dezavantajlar ve avantajlar

Projeye katılım zaman alır ve sıvının yanlış uygulanması tehlikesi nedeniyle hızlı antijen testleri çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutulmalıdır. İlk görüşmeye katıldığınız için teşekkür olarak sanatsal bir poster veya çikolata hediye ediyoruz. Ayrıca, çalışmanın tüm bölümlerine katılan katılımcılar arasında her konut kooperatifinde bir kişiye, çekilişle bir adet Birdie Hava Kalitesi Monitörü (değeri 1.499,00 DKK) verilecektir. Kendi evinizin iç mekân iklimi ve hava kalitesi hakkında bilgi edineceksiniz. Aynı zamanda, iç mekân iklimi, hava kalitesi ve sağlıkla ilgili önemli araştırmalara katkıda bulunmuş olacaksınız.

Sonuçlara Erişim

Projenin sonuçları öncelikli olarak bilimsel dergilerde yayımlanacaktır ve doğrudan sizlerle, sakinlerle paylaşılır (örneğin toplantılar, haber bültenleri vb.).

Ayrıca bilimsel makalelere ilişkin bağlantıları web sitemizde paylaşacağız; site güncellendiğinde bu bağlantılara her zaman erişilebilecek : <https://bornogastma.dk/isb/>.